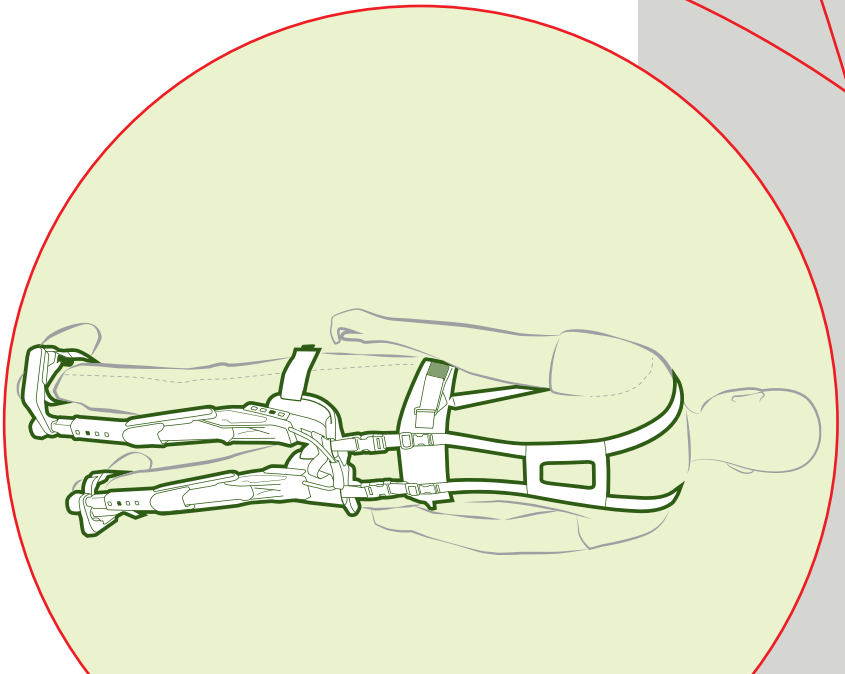
Revisioindeksi: 1.1Revisio
päivämäärä 2_2026

KÄYTTÖOHJE

Chairless Chair

| FI | Alkuperäinen käyttöohje

Mit Sicherheit verbunden



www.carlstahl.com

CARLSTAHL

Sisältö

1. Johdanto **3-5**
1.1 Valmistaja / Huolto 3
1.2 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 4-5
2. Tietojen käsittely **6-8**
2.1 Symbolit ja nimitykset 6-7
2.2 Toimintaohjeet ja luettelot 7
3. Varoitukset ja vaarat **8**
4. Tekniset tiedot **9-12**
4.1 Yleiskatsaus 9
4.2 Osien nimitykset 10-11
4.3 Istuinkulma ja istuinkorkeudet 12
5. Käyttökohteet **13**
6. Huolto **14**
7. Silmämääräinen tarkastus ja vianmäärtys **15**
8. Säilytys ja hävittäminen **15**
9. Huomautukset **16**
10. Käyttöohje **17-25**
10.1 Kokoonpano 17
10.2 Koon säätö 18
10.3 Pukeminen 19-20
10.4 Olkahihna 21
10.5 Asento vartalolla 22
10.6 Käyttö 23-24
10.7 Riisuminen 25
11. Varaosaluettelo 26-27

1. Johdanto

Der Chairless Chair® 2.0 on ergonominen mekaaninen laite, joka on tarkoitettu käytettäväksi tuotanto- ja kokoonpanolinjoilla. Se antaa käyttäjälle mahdollisuuden levätä välillä ilman tuolia. Se ei korvaa tuolia tai jakkaraa. Älä käytä sitä toimistotuolina tai tavallisena tuolina.

Ennen kuin käytät Chairless Chair® 2.0 -tuolia ensimmäistä kertaa, lue käyttöohje kokonaan läpi. Käyttöohjeessa selitetään, miten Chairless Chair® 2.0 -tuolia käytetään, huolletaan, tarkastetaan ja hävitetään turvallisesti. Tämä käyttöohje on osa tuotetta, ja sen on oltava kaikkien käyttäjien saatavilla. Säilytä käyttöohje uudelleen käyttöä varten.

1.1 Valmistaja/huolto
Carl Stahl GmbH
Tobelstraße 2
73079 Süßen

Puhelin
+49 (0) 800 244 2441-11

Sähköposti
carlstahl@carlstahl.com

Internet
www.carlstahl.com

INFO
Vastaamme mielellämme tuotteeseenne liittyviin kysymyksiin.

1.2 EU-vaatimustenmukaisuusvakuut

Sisällön toistaminen::
Seuraavassa mainitulle tuotteelle

Nimike:	Chairless Chair
Materiaalinumero:	45253205035125

toteutetaan seuraavassa mainitun yhdenmukaistamislainsäädännön mukaiset perusvaatimukset:

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2006/42/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, koneista ja direktiivin 95/16/EY muuttamisesta (uudistettu versio) – **lyhennettynä: konedirektiivi**

Viittaukset sovellettuihin yhdenmukaistettuihin standardeihin tai vaatimuksiin, joiden mukaisuus on ilmoitettu:

Lähde	**Julkaisupäivä**	**Otsikko**
Koneiden direktiiviä koskevat yhdenmukaistetut standardit:		
EN ISO 12100 + oikaisu 1	2010-11 2013-08:	Koneiden turvallisuus – Yleiset suunnittelu-Ohjeet – Riskien arviointi ja riskien vähentäminen

Valtuutettu liitteen II nro 1. A. nro 2, 2006/42/EY mukaisesti teknisten asiakirjojen kokoamiseksi:

Yritys	Carl Stahl GmbH
Osoite	Tobelstr. 2 D-73079 Süßen

Valmistaja (tai asennusyritys) on yksin vastuussa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta perusvaatimusten täyttymisen ja teknisen dokumentaation laatimisen osalta:

Yritys	Carl Stahl GmbH
Osoite	Tobelstr. 2 D-73079 Süßen

Myöntänyt:

Sukunimi, etunimi	Kehrer, Tobias
Tehtävä	Toimitusjohtaja

Tämä ilmoitus todistaa yhdenmukaisuuden mainittujen yhdenmukaistamisvaatimusten kanssa, mutta ei sisällä minkäänlaista ominaisuuksien takuuta.

Lisätietoja:

Tämä ilmoitus koskee kaikkia kappaleita, jotka on valmistettu vastaavien valmistuspiirustusten mukaisesti – jotka ovat osa teknistä dokumentaatiota. Lisätietoja edellä mainittujen viitteiden noudattamisesta on liitteenä olevassa vaatimustenmukaisuusilmoitusta tukevassa dokumentaatiossa.

Süßen, 01.01.2025		Toimitusjohtaja
Paikka, päivämäärä	Allekirjoitus	Tiedot allekirjoittajasta

2. Tietojen käsittely

Tässä käyttöohjeessa on käytetty symboleja, nimityksiä, toimintaohjeita ja luetteloita, kuten luvuissa 2.1–2.2 on esitetty.

2.1 Symbolit ja nimitykset

Varoitukset

Varoitukset on luokiteltu ja esitetty seuraavasti:



VAARA

Varoitusmerkki, jossa on varoitussana „VAARA“, tarkoittaa vaaraa, joka voi välittömästi ja varmasti johtaa kuolemaan tai vakaviin pysyviin vammoihin.



VAROITUS

Varoitusmerkintä, jossa on varoitussana „VAROITUS“, merkitsee vaaraa, joka voi johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemaan.



VARO

Varoitusmerkintä, jossa on varoitussana „VARO“, osoittaa vaaran, joka voi aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita vammoja.

HUOMIO

Varoitusmerkintä, jossa on varoitussana „HUOMIO“, osoittaa vaaran, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

Varoitusmerkinnässä toimintasuositukset on merkitty sanoillat ► (Tee näin) ja ne on järjestetty kronologisesti.

Hyödyllistä tietoa ja vinkkejä



INFO
Tämä symboli merkitsee hyödyllisiä tietoja ja vinkkejä.



Väärä käyttö
Ilmaisee tuotteen väärän käytön.



Oikea käyttö
Osoittaa tuotteen oikean käytön.



Varo kaatumisvaaraa
Älä nojaa taaksepäin tuotetta käytettäessä, sillä se voi kaatua.



Suurin sallittu kuorma
Käyttäjän ja kuorman yhteispaino ei saa ylittää 120 kg.



Lue käyttöohje
Lue käyttöohjeet aina ennen tuotteen käyttöä turvallisuuden varmistamiseksi.

Hävittäminen



HUOMAUTUS JÄTTEIDEN HÄVITTÄMISESTÄ
pakkausmateriaalit ja kuormankäsittelylaitteet on hävitettävä asianmukaisesti.

2.2 Toimenpiteiden ohjeet ja luettelot

Kaikki toimintaohjeet on järjestetty kronologiseen järjestykseen ja numeroitu, esim.

1. Toimenpide 1
2. Toimenpide 2

Toimenpiteen tulos on merkitty nuolella:

► Tulos tai laitteen reaktio

Toimenpiteet, joita ei tarvitse suorittaa tietyssä järjestyksessä, on merkitty seuraavasti:

- Toimenpide 1
- Toimenpide 2

Toimenpiteen tulos on merkitty nuolella:

► Tulos tai laitteen reaktio

Luettelot on merkitty luetelmerkeillä:

- Luettelo

3. Warnungen und Gefahren

VAROITUS

Käytä varoen: Laitteen väärinkäyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Carl Stahl suosittelee laitteen käyttöä vain ohjeiden ja koulutuksen jälkeen. Käyttäjille on annettava ohjeet ja koulutus sertifioidun tai kokeneen kouluttajan toimesta.

Ennen jokaista käyttökertaa on tarkistettava, ettei exoskeletissa ole näkyviä vaurioita, erityisesti hitsausroiskeiden tai korkeiden lämpötilojen aiheuttamia. Jos laitteessa on vaurioita, se on välittömästi poistettava käytöstä. Ota välittömästi yhteyttä valmistajaan.

Chairless Chair® -Tuolia ei saa käyttää lääkinnällisenä tuotteena tai fyysisesti rajoitteisten henkilöiden toimesta. Laitetta on käytettävä käyttöohjeita ja turvallisuusohjeita tarkasti noudattaen. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin. Hätätilanteissa Chairless Chair® on poistettava välittömästi..



Laitteen muokkaaminen johtaa takuun välittömään raukeamiseen.



Portaiden, korokkeiden ja vastaavien käyttöä ei suositella!



Työkalujen ja koneiden käytön aiheuttama loukkaantumisvaara on selvitettävä tapauskohtaisesti



Älä siirrä koko kehon painoa yhdelle jalalle.



Ole varovainen laitetta koskettaessa: sormien puristumisen vaara



Käytä vain merkityillä työalueilla



Kaatumisvaara, kun korkeuden säätövipua käytetään istumaasennossa



Ole varovainen juostessasi.



Ilmoita ongelmista välittömästi



Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai istuu huonosti



Älä ylitä sallittua enimmäispainoa 120 kg



Tottumattomat muutokset kehon painossa lisäävät törmäys- ja kompastumisvaaraa



Istu varovasti ja älä nojaa taaksepäin

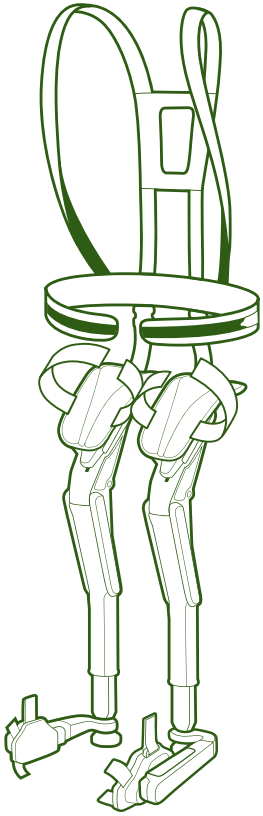


Ole varovainen vinoilla lattioilla, ritilöillä ja liikkuvilla lattiaelementeillä



Hätätilanteessa vedä laite pois

4. Tekniset tiedot



4.1 Yleiskatsaus

Maksimikuorma:	120 kg
Laitteen paino:	2.95 kg [A]
Mitat:	75 x 20 x 15 cm
Käyttäjän pituus:	1.50 - 2.00 m [B]
Reiden koon säätö:	XS, S, M, L
Koon säätö säären kohdalla:	XS, S, M, L
Käyttö:	mekaaninen
Voimatuet:	ei
Nouseminen hätätilanteessa:	mahdollinen
Keskimääräinen pukeutumisaika:	30 s [C]
Keskimääräinen riisumisaika:	10 s [C]
Lämpötila-alue:	0 - 45 °C [C]
Käytetyt materiaalit:	PA 6, PA 66 GF, PA 66 CF, PA 12, POM, PTFE, ABS, Iglidur W300, TPE, EPDM, NBR, 1.4301, 1.4310, 1.4401, ZnAl, Zinc, alumiini 7075, hydrauliikkamineraaliöljy

Olkahihna

Koko S:	Vaatetuskoot S, M
Koko L:	Vaatetuskoot (M), L, XL

Flexibelt

Koot (vyötärö):	L + Extender	108 cm - 136 cm
	L	72 cm - 104 cm
	S	54 cm - 70 cm

Click Slider

Maksimipituus:	10 cm
Yhteensopivat kengän koot:	36 - 45 (EU)

[A] Ilman tekstiilejä.

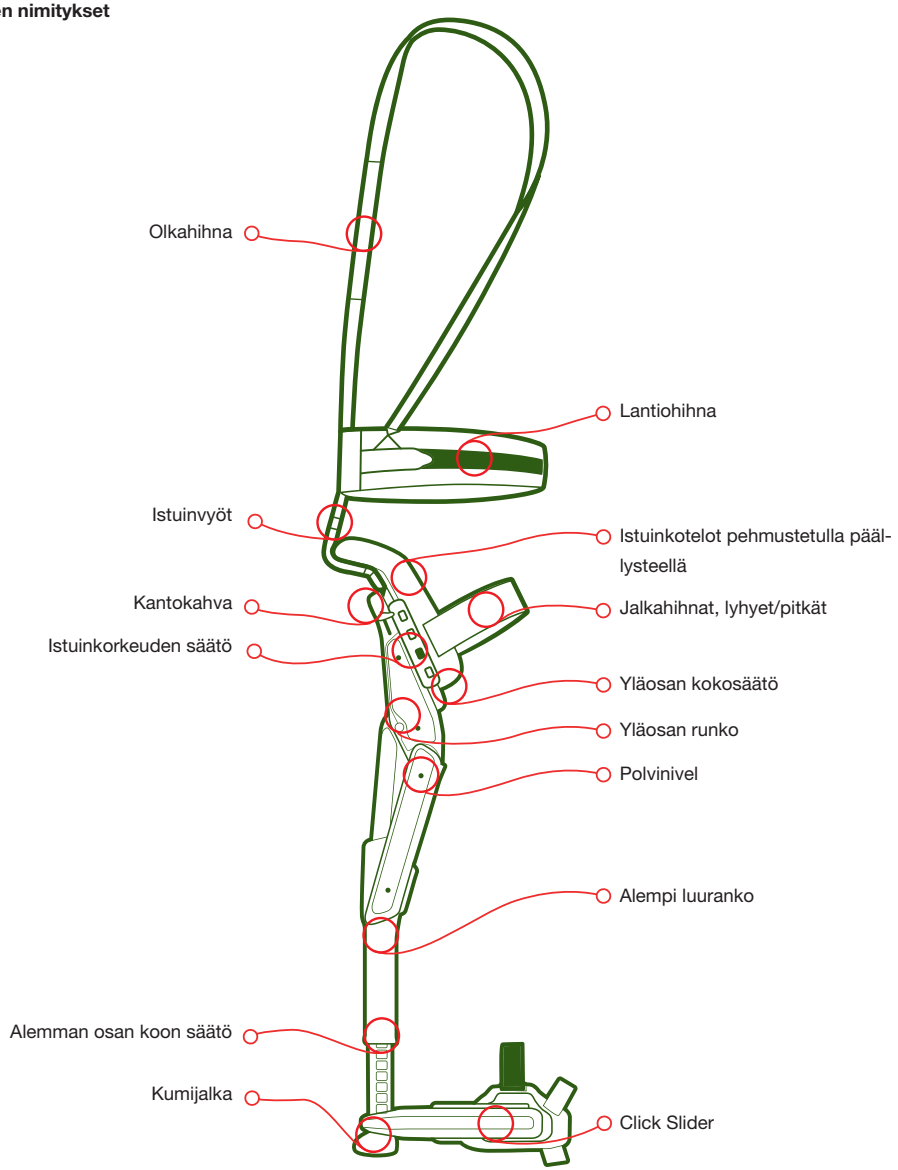
[B] Ohjeellinen arvo. Riippuu jalan pituudesta ja suhteista.

[C] Tiedot ilman takuuta.

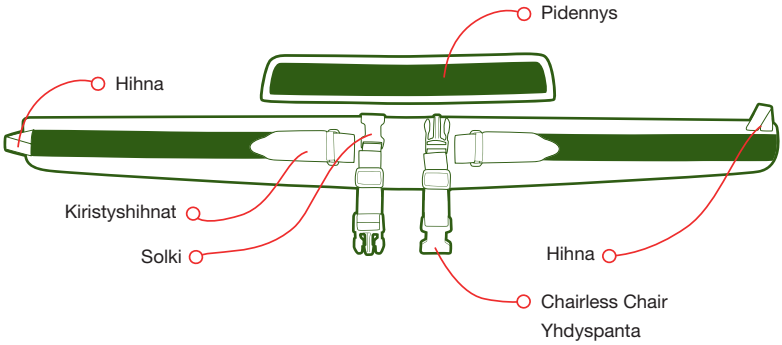
Laite ei sisällä silikonia eikä siinä ole paljaita metalliosia. Laite on roiskevedenkestävä. Kemikaalien kestävyys on tarkistettava tapauskohtaisesti.

Tekstiilit ovat pääasiassa polyesteriä eivätkä ole helposti syttyviä tai erityisen palonkestäviä. Käyttö vaarallisissa tiloissa on arvioitava tapauskohtaisesti.

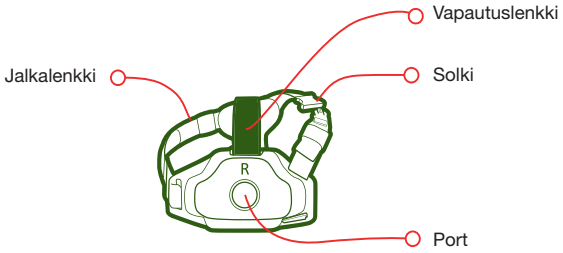
4.2 Osien nimitykset



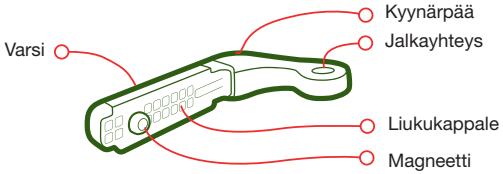
Hihna



Clicker

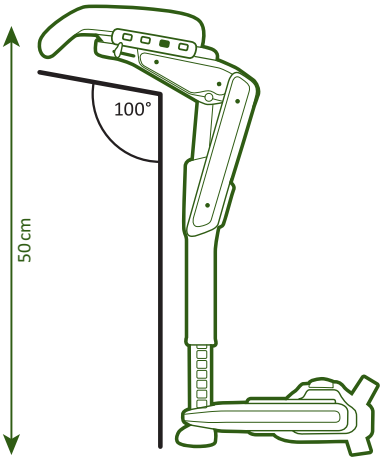


Slider



4.3 Istuinkulma ja istuinkorkeudet

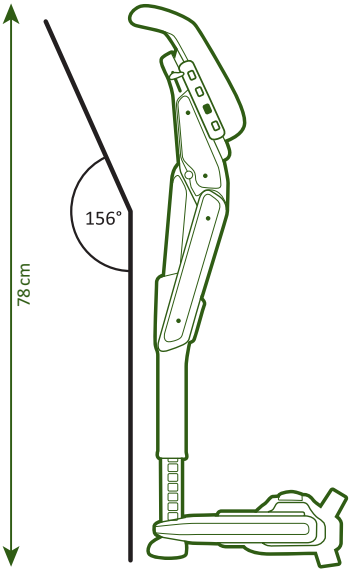
Minimi istuinkulma



Istuinkorkeudet:

koolle (L, L) = 65 cm
koolle (XS, XS) = 50 cm

Suurin istuinkulma



Istuinkorkeudet:

koolle (L, L) = 78 cm
koolle (XS, XS) = 62 cm

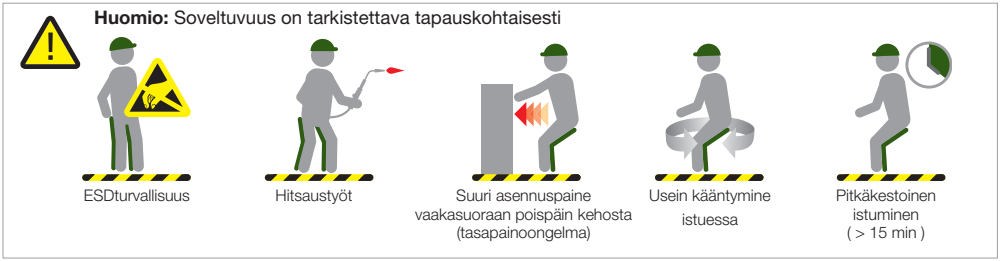
5. Käyttökohteet

Kaikki tiedot ilman takuuta tai vaatimusta täydellisyydestä.









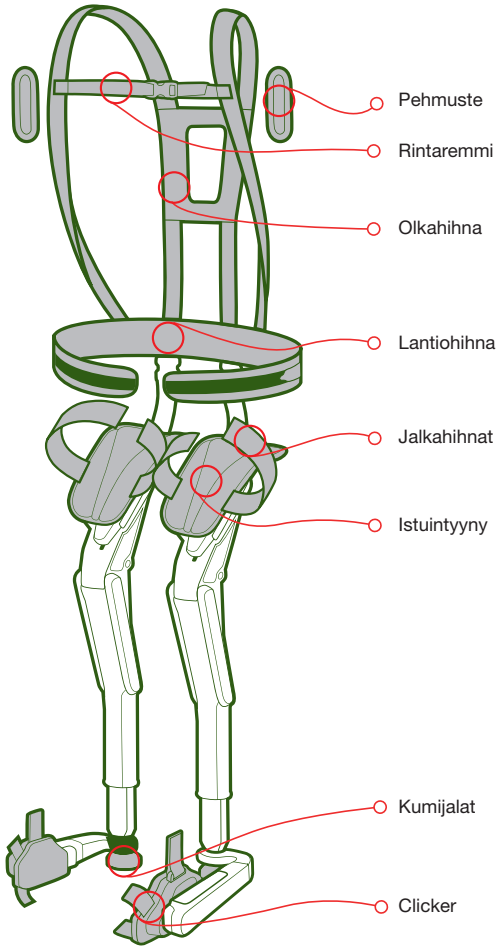


6. Huolto

Kulutusosat

VAROITUS

Kulumattomat osat eivät vaadi huoltoa; suorita tarvittaessa silmämääräinen tarkastus. Ota välittömästi yhteyttä Carl Stahliin, jos laitteessa ilmenee vikoja. Laitteen avaaminen tai sen kanssa manipuloiminen johtaa välittömästi 2 vuoden tuotetakuun menettämiseen. Takuu ei kata kuluvia osia



7. Silmämääräinen tarkastus ja vianmääritys

Ennen Chairless Chairin käyttöä on tarkistettava seuraavat seikat:

- Ylä- ja alaosan kokosäätimet liikkuvat hyvin
- Kaikki kokosäätimien painikkeet lukittuvat kunnolla haluttuun asentoon
- Kumijalat ovat tiukasti kiinni ja oikein asennettu
- Kengän kiinnitys on asennettu oikein eikä siinä ole murtumia muovissa tai halkeamia kumissa
- Molemmat istuinkupit kallistuvat eteenpäin painettaessa ja palautuvat takaisin, kun paino poistuu
- Korkeuden säätövipu sijaitsee ulkopuolella (käyttäjän oikealla puolella)
- Korkeuden säätöä käytettäessä molemmat jalat liikkuvat vaivattomasti ja samanaikaisesti
- Istuimen takaosassa oleva kahva ei ole vaurioitunut
- Kahvan suojuksen vetoketju on kokonaan kiinni.
- Istuinvyöt eivät ole kiertyneet ja ne on pujotettu istuinkotelon silmukoihin.
- Istuinvyöiden tarranauha tarttuu kokonaan
- Istuinpehmusteet on asennettu oikein
- Teräsjouset ja akseli (istuinrungossa pehmusteen alla) ovat kiinnitettyinä
- Istuintyynyjen liukumisenestopinnat ovat ehjät
- Jalkahihnat on asennettu oikein eikä niissä ole vakavia vaurioita
- Lantio- ja olkahihnat on asennettu oikein, eikä muovisoljissa ole vaurioitaweisen keine Schäden auf



Kaikki kuluvat tekstiiliosat (olkahihna pehmusteineen, vyötärövyö selkäpehmusteineen, jalkahihnat, istuintyynyt) ovat 30 °C: ssa pestäviä. Laitteen pinnat voidaan puhdistaa vedellä. Puhdistusaineiden yhteensopivuus on tarkistettava tapauskohtaisesti. (Materiaaliluettelo sisältyy teknisiin tietoihin.)

8. Säilytys ja hävittäminen

Chairless Chair -tuoli voidaan ripustaa koukkuun. Käytä tähän joko pehmustettua kantokahvaa, vatsavyötä tai olkahihnaa. Jos Chairless Chair -tuoli säilytetään makuulla, varmista, että kenkien kiinnityskohdat eivät vahingoitu.



HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVA HUOMAUTUS

Kulutusosat eivät ole kierrätettävissä, ja ne voidaan hävittää normaalina tuotantokäyttöjätteenä.

9. Huomautukset



VAROITUS

Käsittele Chairless Chair -tuolia varovasti.

Nosta Chairless Chair -tuolia vain sitä varten tarkoitetusta kantokahvasta, hihnasta tai olkahihnasta.

Laitteen nostaminen vain yhdestä jalasta voi vahingoittaa kantokahvaa!

Älä kierrä Chairless Chairin jalkoja toisiaan vasten. Tämä voi vahingoittaa kantokahvaa.

Älä astu kengän kiinnityskohdan muoviosille.

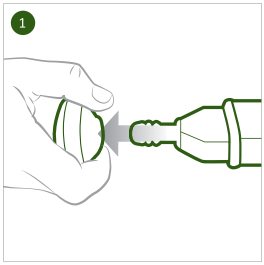
Jos vapautusvipu jumittuu

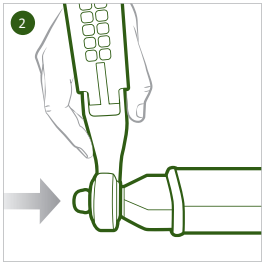
- Älä käytä voimaa; lopeta laitteen käyttö.
- ota yhteyttä Carl Stahliin

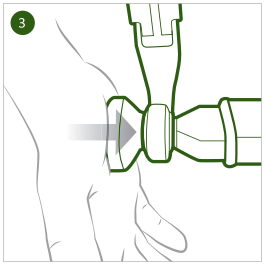
10. Käyttöohje

10.1 Kokoonpano

Slider

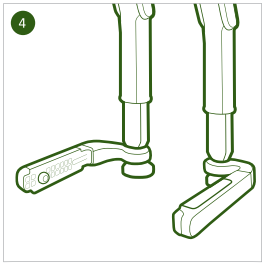


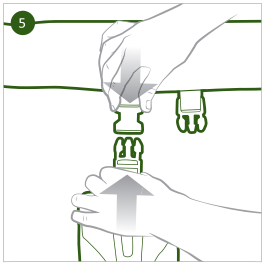




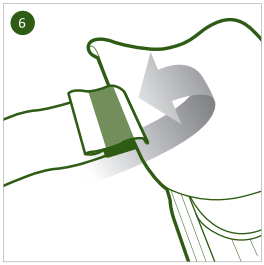
Paina kumijalat tiukasti kiinni.

Istuinvyöt



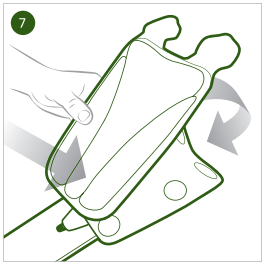


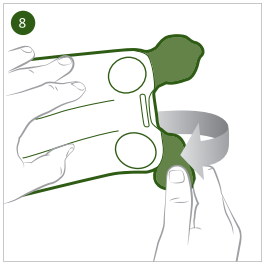
Jalkahihnat



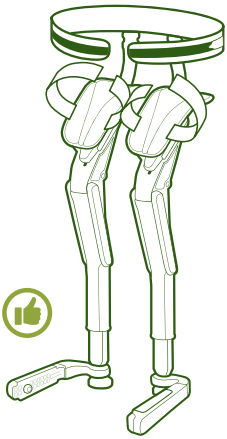
Kiinnitä jalkahihnat istuinkoteloon.

Istuintyyny



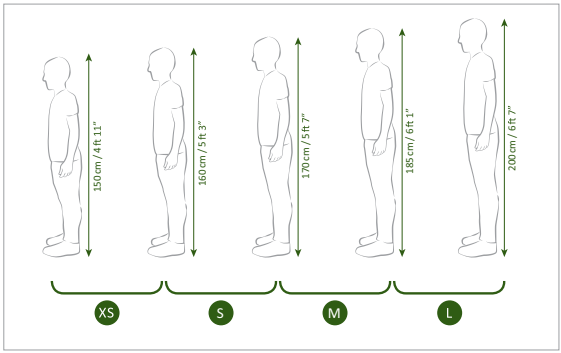


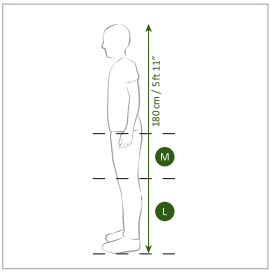
Kiinnitä istuintyyny istuinkoteloon.



10.2 Kokojen säätö

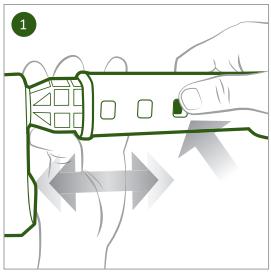
Kokotaulukko



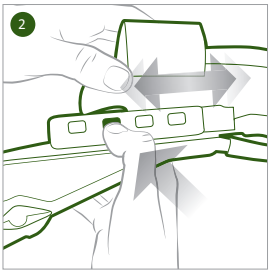


Pituus on suuntaa-antava arvo. Ylä- ja ala-asetusten ei tarvitse olla samat, vaan ne tulisi säätää yksilöllisesti.

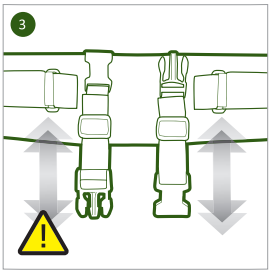
Alempi kokosäätö



Yläosan koon säätö



Säätö

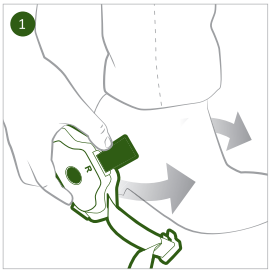


HUOMIO:

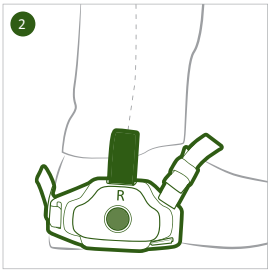
Säädä sama pituus!

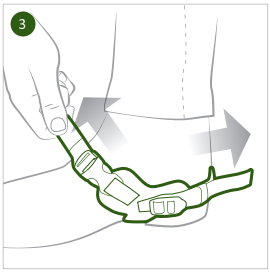
10.3 Pukeminen

Clicker



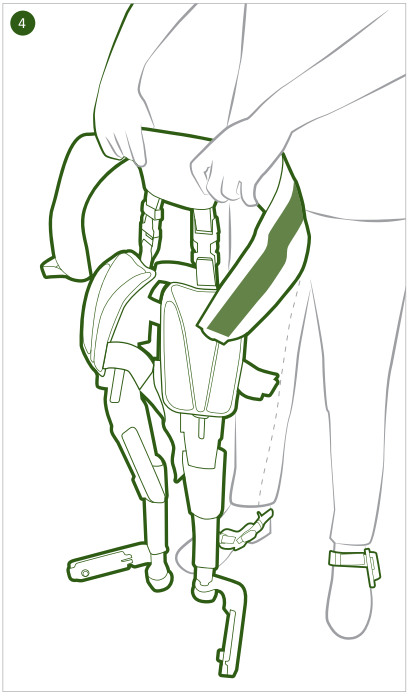
Sulje etumainen solki. Clickerin portti on sijoitettava kengän ulkopuolelle. Säädä kireys etu- ja takaremmeillä.

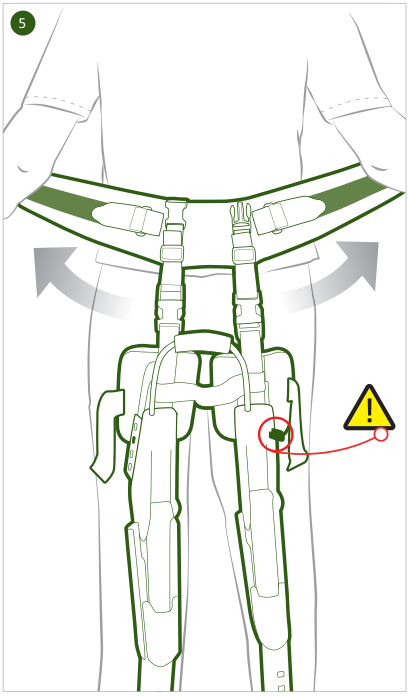




Kiristä remmit

Pukeminen ilman olkahihnaa

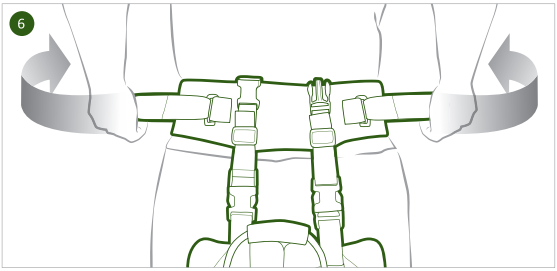


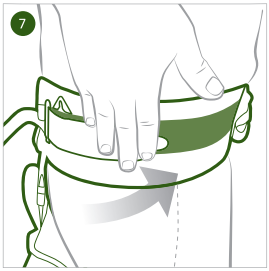


Sulje hihna lantion korkeudella. Korkeuden säätö: oikealla jalalla, ulkopuolella.

10.3 Pukeminen

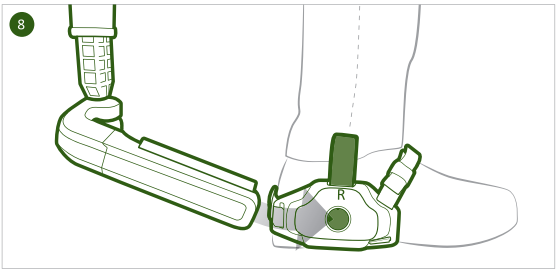
Pukeminen ilman olkahihnaa



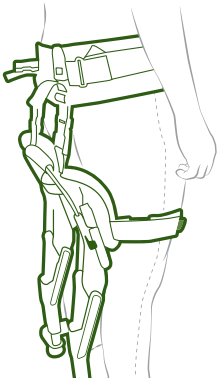


Vedä molemmat kiristyshihnat haluttuun asentoon eteenpäin ja kiinnitä ne vyöhön. Vyön irrottaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

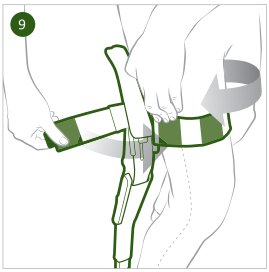
Slider napsahtaa Clickeriin



Seiso suorassa ja vie magneetti Clicker-porttiin.



Jalkahihnat



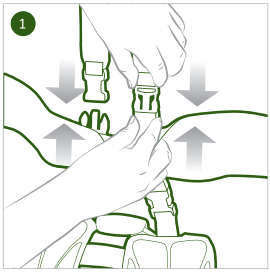
Sulje jalkahihnat (lyhyt yli pitkän). Älä kiristä liikaa.

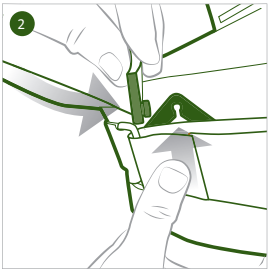
https://cslift.com/3566

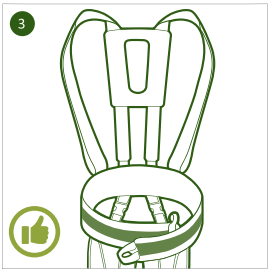
Täältä voit katsoa **VIDEON**, jossa esitetään sovitus

10.4 Olkahihnan

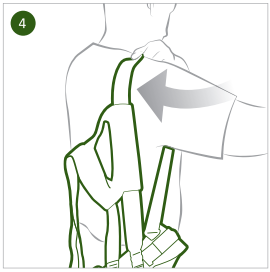
Asennus







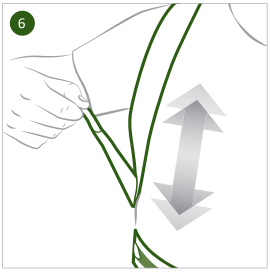
Pukeminen olkahihnalla





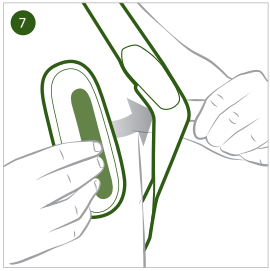
Sulje sitten lantiovyö. Katso sivu 18, vaiheet 6–9.

Olkahihnan säätäminen



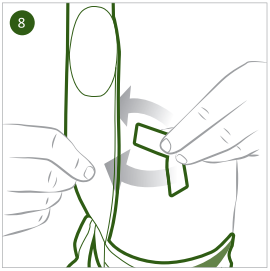
Säädä pituus molemmilta puolilta.

Kainalopehmusteet

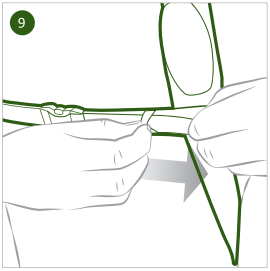


Valinnainen

Rintavyö

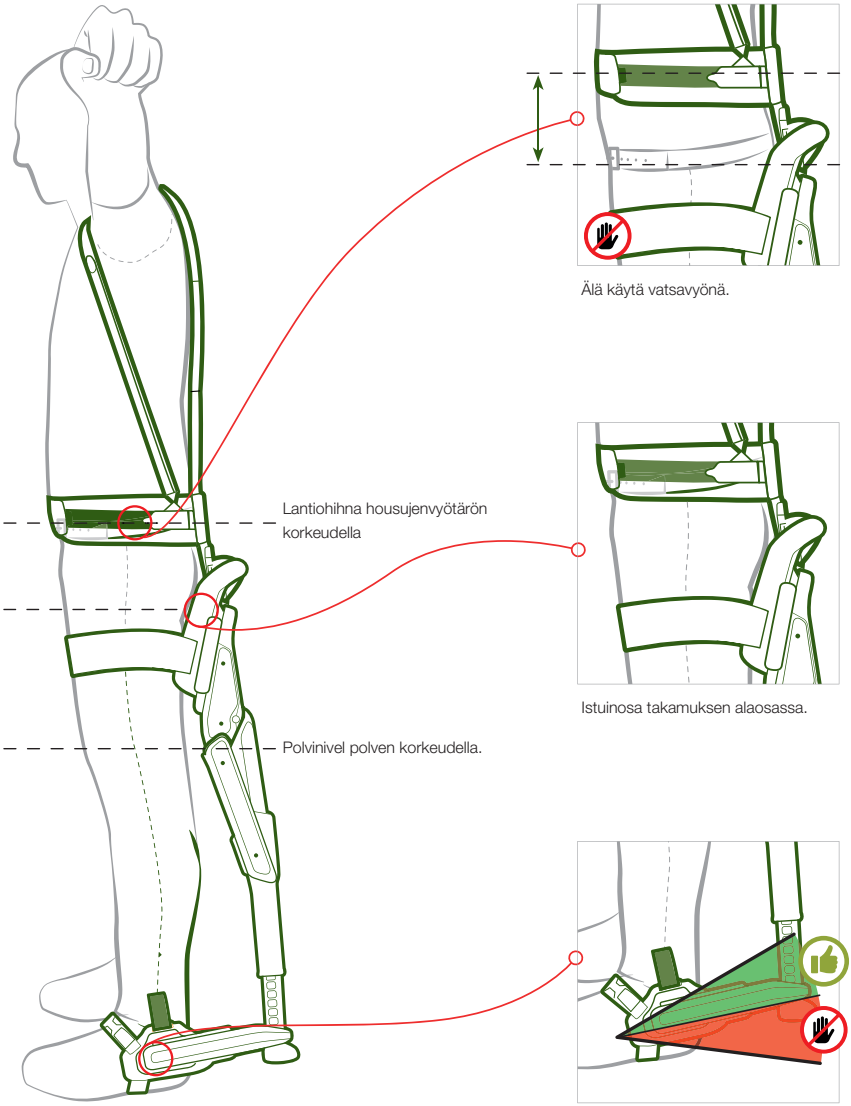


Kiinnitä molemmin puolin.



Säädä pituus.

10.5 Kehon kohdistus

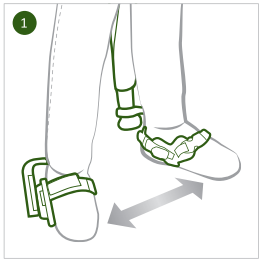


10.6 Käyttö

VAROITUS

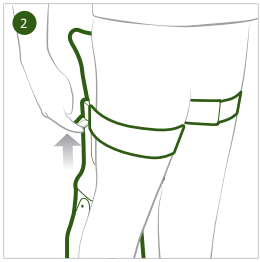
Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Carl Stahl suosittelee laitteen käyttöä vain ohjeiden ja koulutuksen jälkeen. Chairless Chair -tuolia ei saa käyttää ilman koulutusta ja harjoittelua. Istu varovasti.

Oikea asento

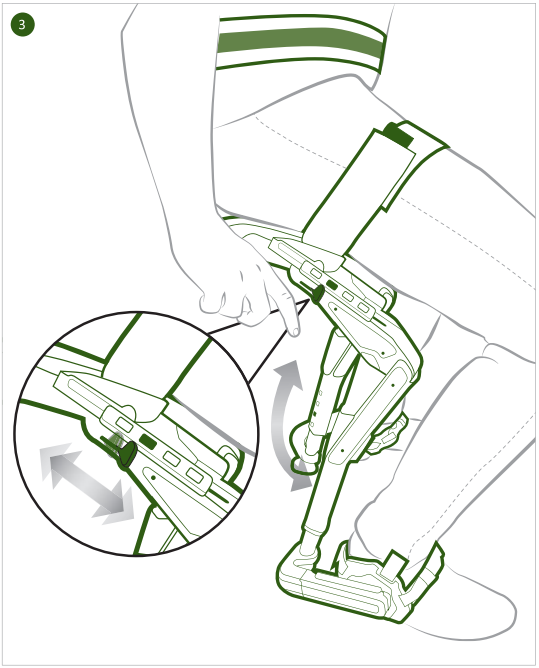


Seiso hartioide leveydellä.

Käytä vipua



Vedä korkeuden säätövipua.

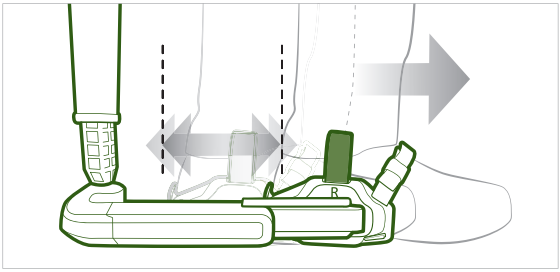


Vedä vivusta: säädä korkeutta, vapauta vipu: lukitse korkeus.

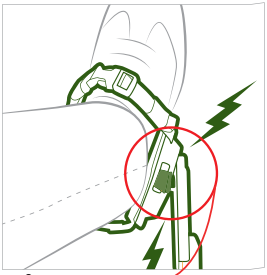
- Korkeuden säätöä tarvitsee käyttää vain istuinkorkeuden valitsemiseksi tai muuttamiseksi. Istuinkorkeus pysyy muuttumattomana, kunnes säätöä käytetään seuraavan kerran.
- Ennen korkeuden säätimen käyttöä istuessasi siirrä painosi Chairless Chair -tuolille.
- Nousemiseen ei tarvitse käyttää korkeussäätöä.
- Chairless Chair -tuolilla istuminen on aktiivista istumista. Tasapainon säilyttämiseksi on tehtävä pieniä liikkeitä lantion alueella.

10.6 Käyttö

Liikkuvuus



Istuessa on mahdollista liikuttaa jalkoja.



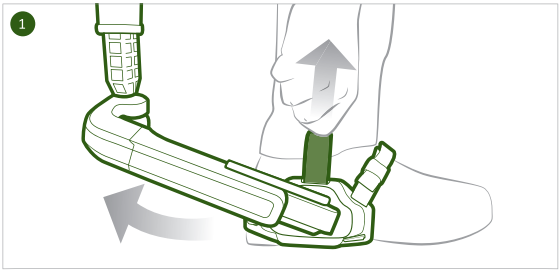
HUOMIO: Älä kierrä jalkoja voimakkaasti, sillä se voi vahingoittaa laitetta pysyvästi.

Vianmääritys

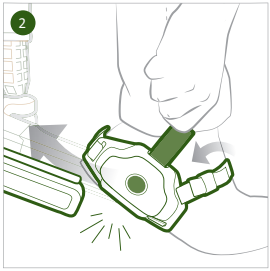
Ongelma	Ratkaisuehdotus
Kumijalka lyö lattiaa kävellessä.	Pienennä ensin yläosan ja tarvittaessa alaosan kokoa.
Polvinivel painaa istuessa pohkeeseen.	Pienennä ylempää kokosäätöä tai pidennä alempaa.
Lantiohihna liukuu alas kävellessä.	Lyhennä olkahihnaa tai pidennä ylä-/alaosan säätöä, kiristä lantiohihnaa.
Käyttäjä liukuu istuimelta.	Työnnä vyötä alemmas, pidennä olkahihnaa.
Olkahihna painaa kainalo-/olkapäälueella.	Asenna pehmuste tai löysää olkahihnaa.

10.7 Riisuminen

Irrota Slider Clickerista

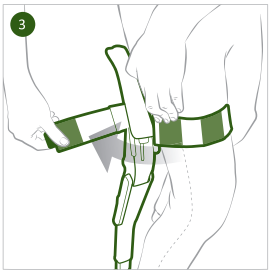


Vedä ensin Clickerin punaisesta kielekkeestä irrottaaksesi liitoksen.

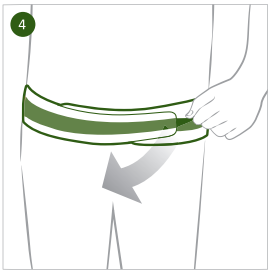


Nosta kantapää ja käännä sitä hieman ulospäin

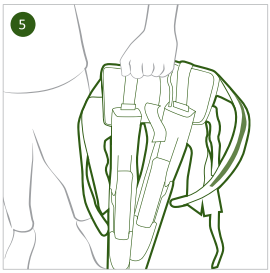
Irrota jalkahihnat ja vyöt



Irrota jalkahihnat.

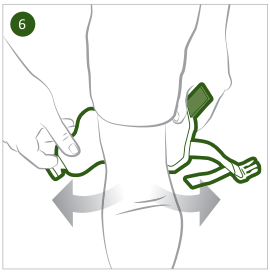


Irrota vyötärövyö.

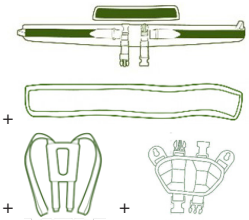
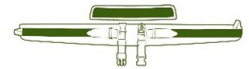


Olkahihna tai vyötärövyö tulee aina irrottaa viimeisenä, jotta Chairless Chair ei kaadu hallitsemattomasti

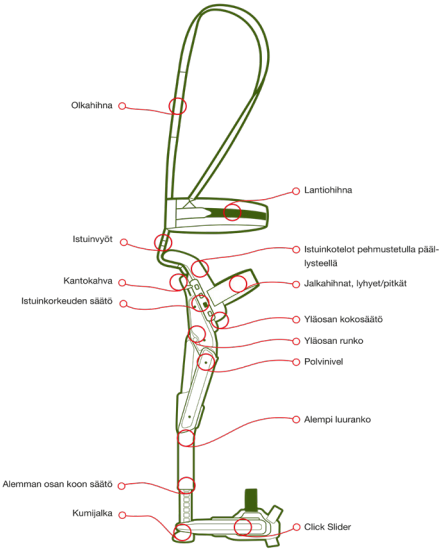
Clickerin riisuminen

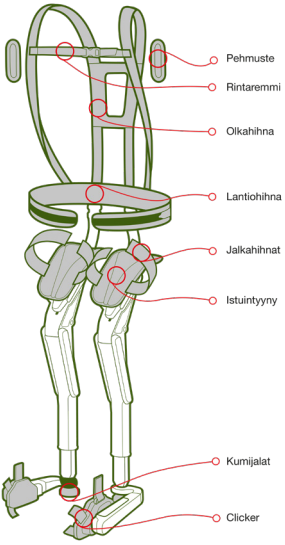


11. Varaosaluettelo

	Nimike	Materiaalinumero
	Tekstiilit One Size	45253220035072
	Olkahihna (henkselit) One Size	45253220035036
	Olkahihna (henkselit) XS	45253220035037
	Beltless Adapter	45253220035034
	Selkähihna / lantiohihna One Size (lantionympärys 74 - 130 cm)	45253220035033
	Selkähihna / lantiohihna XS (lantionympärys enintään 68 cm)	45253220035086
	Selkähihnan pidennys	45253220035032
	Jalkahihnat	45253220035035
	Slider	45253220035073

	Kumijalat	45253220035057
	Clicker oikea	45253220035075
	Clicker vasen	45253220035076
	Kuljetuslaukku	45253220035080





Carl Stahl GmbH
Tobelstr. 2 I 73079 Süßen

Puhelin +49 (0) 800 244 2441-11
Sähköposti carlstahl@carlstahl.com
Internet www.carlstahl.com

https://cslift.com/3566

Täältä voit katsoa **VIDEON**, jossa esitetään sovitus